

НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ

И. А. Таранда¹⁾, Е. В. Алипова²⁾

¹⁾ Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, taranda@bsu.by

²⁾ Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, harbunova@bsu.by

В статье рассматривается педагогический потенциал аутентичных видеоматериалов в обучении английскому языку студентов, обучающихся по специальности «международные отношения». Подчеркивается, что использование видеонews обеспечивает всестороннее развитие языковых компетенций и профессиональных навыков, включая восприятие речи с различными акцентами, освоение современной публицистической лексики, а также формирование критического мышления и способности анализировать информационные источники. Описана структура методической работы с видео, направленная на поэтапное погружение обучающихся в содержание и контекст материалов. Видеоматериалы рассматриваются как эффективное средство формирования не только языковых, но и страноведческих знаний, необходимых для успешной профессиональной деятельности в международной сфере.

Ключевые слова: аутентичные видеоматериалы; профессионально ориентированное обучение; развитие языковых компетенций; аудиовизуальные технологии; коммуникативные навыки.

SOME FEATURES OF USING AUTHENTIC VIDEO MATERIALS IN TEACHING ENGLISH TO FUTURE INTERNATIONAL RELATIONS SPECIALISTS

I. A. Taranda^a, E. V. Alipova^b

^a Belarusian State University,
4 Niezaliezhnasci Avenue, Minsk 220030, Belarus, taranda@bsu.by

^b Belarusian State University,
4 Niezaliezhnasci Avenue, Minsk 220030, Belarus, harbunova@bsu.by

This article examines the pedagogical potential of authentic video materials in teaching English to students majoring in international relations. It emphasises that the use of video news ensures the comprehensive development of linguistic competencies and professional skills, including the perception of speech with various accents, the acquisition of modern journalistic vocabulary, and the development of critical thinking and the ability to analyse information sources. A methodological framework for working with video is described, aimed at gradually immersing students in the content and context of the materials. Video materials are considered an effective means of developing not only linguistic but also cross-cultural knowledge, which is necessary for successful professional work in the international sphere.

Keywords: authentic video materials; professionally oriented training; development of language skills; audiovisual technologies; communication skills.

Обучение английскому языку будущих специалистов в области международных отношений «охватывает основные сферы и ситуации профессиональной деятельности и интегрированно решает задачи совершенствования общелингвистических и специальных навыков и умений английского языка для формирования иноязычных компетенций высшего уровня» [1, с. 5] и включает в себя, помимо прочего, «обучение основным видам речевой деятельности на иностранном языке, увеличение иноязычного словарного запаса обучающихся по общелингвистическому английскому языку, овладение его стилистическими нормами, обучение иностранному языку профессиональной деятельности, углубление и расширение объема лингвистических и культуроведческих знаний, развитие способности их эффективно применять на практике, развитие эвристических, творческих и интеллектуальных способностей студентов, критического и аналитического мышления в ходе изучения иностранного языка и ознакомления с иноязычной культурой и правовыми системами» [1, с. 5].

В результате освоения учебной дисциплины студент должен знать «социокультурные и политические аспекты жизни людей страны изучаемого языка; лингвострановедческую информацию, образующую когнитивную основу для социалингвистической и профессиональной компетенций, национально-культурную специфику речевого поведения, стратегии преодоления основных трудностей, возникающих в ходе общения и взаимодействия носителей различных культур» [1, с. 7].

Интегрирование в процесс обучения специалистов в области международных отношений работы с аутентичными видеоматериалами как комплексного инструмента в профессионально-ориентированном обучении английскому языку имеет большой дидактический потенциал и способствует синхронному развитию ряда компетенций. Работа с аутентичными видеоматериалами — это мощный и эффективный инструмент для изучения иностранного языка, который работает сразу в нескольких направлениях. Данный вид учебной деятельности способствует развитию целого комплекса навыков: аудирования, расширения словарного запаса, критического мышления и понимания культурного и исторического контекста.

Отличительной особенностью аутентичных видеоматериалов (как правило, в формате новостных сюжетов) является то, что они нередко отражают реалии и культурные особенности зарубежных стран. Что касается лингвистического аспекта, работа с видеонОВОСТЯМИ способствует совершенствованию навыков аудирования в условиях, приближенных к реальным, включая восприятие речи с различными тембрами, темпом (в репортажах с места событий, как правило, скорость речи ведущего значительно выше, чем в студийных аналитических программах) и региональными акцентами (британским, американским и др.). Кроме того, экспозиция к эталонному произношению дикторов положительно влияет на формирование и совершенствование фонетических навыков обучающихся.

Ключевым преимуществом работы с аутентичными видеоматериалами является усвоение современной, в том числе идиоматической, лексики и грамматических конструкций, характерных для публицистического и политического дискурсов, которые зачастую отсутствуют в учебных пособиях. Это способствует лучшему пониманию структуры иностранного языка и развитию так называемого «чувства языка». Следует также упомянуть и такое явление, как фоновая шумовая нагрузка, когда речь идет о репортажах с мероприятий, интервью на улицах и т. д. В данном случае, обучаемые имеют возможность тренировать восприятие речи в реальных условиях.

Как правило, новостные сюжеты имеют небольшую длительность звучания и визуальную опору, что способствует повышению мотивации к дальнейшему и более глубокому изучению иностранного языка.

Следует отметить, что для специалистов-международников учебная работа с видеонОВОСТЯМИ также способствует формированию профессиональных компетенций и страноведческих знаний. ВидеонОВОСТИ служат не только языковым, но и профессиональным ресурсом. Они предоставляют доступ к культурным кодам и актуальной общественно-политической повестке стран изучаемого языка. Анализ таких материалов способствует развитию критического мышления, позволяя идентифицировать элементы субъективности, предвзятости, а также скрытые смыслы, иронию, сарказм и эвфемизмы в политическом комментарии (например, семантическую подмену термина «*economic adjustment*» вместо «*economic crisis*»), а также определять надежность источников информации, что является ценным навыком для успешной профессиональной деятельности специалистов в области международных отношений.

В настоящее время широко используются и разрабатываются эффективные интерактивные стратегии и упражнения, которые помогают обучающимся повысить уровень понимания и анализа видеонОВОСТЕЙ.

Методическая организация работы с видеоматериалом подразумевает использование системы упражнений, структурированных по хронологическому принципу, и включает преддемонстрационный, демонстрационный и последемонстрационный этапы.

Упражнения на допросмотровом этапе направлены, прежде всего, на активизацию фоновых знаний и снятие лексико-грамматических трудностей. К типовым заданиям данного этапа относятся следующие.

— Прогнозирование содержания на основе заголовка и/или ключевых терминов: «основываясь на заголовке, предположите, о чем пойдет речь в видеоматериале, какие события могут иметь место, кем могут быть действующие лица, какие ключевые слова могут использоваться в этом видео».

— Семантизация и активизация ключевой лексики через определение значения, работу со словарем или категоризацию: «объясните значение 10—15 ключевых терминов из видео (например, «*election*», «*economic downturn*» и т. д.) или уточните их значение при помощи словаря».

— Мобилизация ранее усвоенных знаний по тематике новостного сюжета: в некоторых случаях целесообразно предложить обучающимся продемонстрировать свои фоновые знания по теме видеоматериала, если он охватывает некие значимые и известные события. Например, при работе с новостями, касающимися вопросов изменения климата, можно предложить обучающимся поделиться своими знаниями в этой области перед просмотром видео.

Следует отметить, что подобные упражнения обладают гибкостью и могут быть реализованы в различных форматах организации учебной деятельности: фронтальной, парной или групповой, что, несомненно, является преимуществом.

Первое предъявление видео, как правило, имеет целью сформировать у обучающихся общее понимание его содержания и ответить на вопросы о том, какие события или действия происходят на видео, когда и где они происходят, кто является действующими лицами. Понимание содержания материала можно проверить путем опроса.

После второго предъявления можно предложить выполнение заданий как закрытого типа (выбрать правильные слова для заполнения пропусков в тексте видео, отметить утверждения как верные или неверные, выбрать из предложенного списка слов те, которые неоднократно звучат в видео, расположить предложения с описанием событий в хронологическом порядке) так и открытого типа (продолжить предложения словами из видео).

Третье предъявление видеоматериала предполагает проведение аналитической работы, например, может использоваться для обсуждения тона сообщения (нейтрального, позитивного, негативного, саркастичного), того, какими языковыми средствами достигается этот эффект, какие приемы и образы использует ведущий для того, чтобы сделать свою речь более яркой, образной, эмоциональной и убедительной, для определения акцента речи (британского, американского, австралийского и т. д.), а также для обмена мнениями относительно содержания видео.

Наконец, последемонстрационный этап может быть направлен на закрепление материала, развитие навыков говорения и письма. На данном этапе можно предложить обучающимся пересказать содержание видеоматериала своими словами или кратко передать его содержание с помощью нескольких предложений, создать собственный короткий репортаж на основе услышанного или обсудить событие, описываемое в новостном сюжете.

В качестве дополнительного задания целесообразно предложить обучающимся поработать в индивидуальном режиме над улучшением своего произношения, повторяя текст видео за диктором, копируя темп, ритм и интонационные структуры (с использованием субтитров или печатного транскрипта), а также найти схожий видеоматериал из другого информационного источника, проанализировать и обсудить разницу в подаче материала, точках зрения на одно и то же событие. Можно также пред-

ложить выделить какой-либо факт или заявление из видео и провести его верификацию, поверить его надежность и точность, используя надежные источники информации. Существует множество вариантов упражнений для учебной работы с видеоматериалами, что позволяет разнообразить и индивидуализировать процесс обучения английскому языку.

Таким образом, на основании вышеизложенного можно сделать вывод о том, что «аутентичные видеоматериалы обладают большими потенциальными возможностями для решения учебных, образовательных задач при правильно организованном занятии педагогом. Обладая большой информативностью материала, они создают атмосферу реальной языковой коммуникации и способны обеспечить успешное восприятие обучающимися иноязычной речи, повысить мотивацию обучающихся к изучению иностранного языка» [2, с. 5]. Работа с ними — это мощный инструмент для изучения языка, который работает сразу в нескольких направлениях и позволяет решать целый комплекс задач, направленных на формирование компетенций, необходимых для успешной профессиональной деятельности специалистов в области международных отношений.

Библиографический список

1. Иностранный язык первый (для профессиональной деятельности 2) (английский) : учебная программа учреждения высшего образования по учебной дисциплине для специальности: 1-23 01 01 Международные отношения // Электронная библиотека Белорусского государственного университета. — URL: <https://elib.bsu.by/handle/123456789/310434> (дата обращения: 05.10.2025).

2. Карева, Н. В. Использование аутентичных аудио и видео материалов для повышения мотивации изучения иностранного языка / Н. В. Карева // Интернет-журнал «Наукovedение». — 2014. — № 3. — С. 1—8 — URL: <https://naukovedenie.ru/PDF/71PVN314.pdf> (дата обращения: 05.10.2025).